31999L0086

L 297/22 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 18.11.1999

NÕUKOGU DIREKTIIV 1999/86/EÜ, 11. november 1999, millega kohandatakse tehnika arenguga direktiivi 76/763/EMÜ põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite kaassõitjaistmeid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 4. märtsi 1974. aasta direktiivi 74/150/EMÜ põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite tüübikinnitust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta, [1] eriti selle artiklit 11,

võttes arvesse nõukogu 27. juuli 1976. aasta direktiivi 76/763/EMÜ põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite kaassõitjaistmeid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta, [2] eriti selle artiklit 4,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

(1) käesoleva direktiivi eesmärk on parandada kaassõitjaistmete praegust konstruktsiooni vastusena liikmesriikide märkustele; hiljem tuleb kehtestada täiendavad sätted kaassõitjaistmete kohta eesmärgiga suurendada kaassõitjate turvalisust;

(2) et suureneks turvalisus, tuleb vältida mistahes takistusi, mis segavad juhti;

(3) tehnika arenguga kohandamise komitee, mis asutati direktiiviga 74/150/EMÜ, ei esitanud oma arvamust komitee esimehe poolt lubatud tähtaja jooksul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 76/763/EMÜ lisa muudetakse, nagu on näidatud käesoleva direktiivi lisas.

Artikkel 2

1. Alates 1. jaanuarist 2001 liikmesriigid ei tohi:

— keelduda traktoritüübile EMÜ tüübikinnituse andmisest, direktiivi 74/150/EMÜ artikli 10 lõike 1 kolmandas taandes nimetatud dokumendi väljastamisest ega siseriikliku tüübikinnituse andmisest, ega

— keelata traktorite kasutuselevõtmist,

kui traktorid vastavad käesoleva direktiiviga muudetud direktiivi 76/763/EMÜ nõuetele.

2. Alates 1. oktoobrist 2001 liikmesriigid:

— ei anna välja direktiivi 74/150/EMÜ artikli 10 lõike 1 kolmandas taandes nimetatud dokumenti traktoritüübile,

— võivad keelduda siseriikliku tüübikinnituse andmisest traktoritüübile,

mis ei vasta käesoleva direktiiviga muudetud direktiivi 76/763/EMÜ nõuetele.

Artikkel 3

Direktiivi 74/150/EMÜ artikli 13 lõikes 3 ettenähtud korras muudab komisjon enne 1. oktoobrit 2002 täiendavalt direktiivi 76/763/EMÜ, et kehtestada lisasätted kaassõitjaistmete kohta eesmärgiga suurendada kaassõitjate turvalisust.

Artikkel 4

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid enne 1. jaanuari 2001. Liikmesriigid teatavad neist viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastuvõetavate siseriiklike põhiliste õigusnormide teksti.

Artikkel 5

Käesolev direktiiv jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Artikkel 6

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 11. november 1999

Nõukogu nimel
eesistuja
S. HASSI

---

[1] EÜT L 84, 28.3.1974, lk 10. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 97/54/EÜ (EÜT L 277, 10.10.1997, lk 24).

[2] EÜT L 262, 27.9.1976, lk 135. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 97/54/EÜ (EÜT L 277, 10.10.1997, lk 24).

LISA

Direktiivi 76/763/EMÜ lisa II osa muudetakse järgmiselt.

1. Punktid 2 ja 3 asendatakse järgmistega:

   "2. Iga iste peab olema varustatud külgtugedega istumisasendi säilitamise hõlbustamiseks ja seljatoega, mille sügavus on vähemalt 200 mm. Seda mõõdet ei kohaldata, kui istme seljatugi moodustab osa kabiinist või traktori ümbermineku kaitsekonstruktsioonist. Istmepadi on kas pehme kattega või elastne.

   3. Istme juures peab olema sobiv tugi kaassõitjate jalgade jaoks ja kabiinis peavad leiduma ka sobivad käepidemed, et kergendada ligipääsu istmeni ja aidata kaassõitjal püsida oma istmel."

2. Punkti 4 teise lõike esimene lause asendatakse järgmisega:

   "Kaassõitjale ettenähtud liikumisruumi ülemine osa võib olla kitsam ainult tagantpoolt ja külgedelt, raadiusega, mis ei ületa 300 mm (vt lisatud joonis)."

3. Punkt 6 kustutatakse.